



شهادة خروج / دخول الجمارك
CUSTOMS EXIT / ENTRY CERTIFICATE

Exporter DATA CARE LLC

المصدر Date التاريخ

Bill no. رقم البيان

Date تاريخه 06 | 03 | 2018

Export bill بيان البضائع الصادرة
Air way bill بيان الشحن الجوي
Manifest بيان الحمولة
No. 3031614751 رقم

Country of origin بلد المنشأ FR/JP/MY

Point of exit مكان الخروج DUBAI AIRPORT FREEZONE

Destination بلد المقصد SAUDI ARABIA

Description of goods وصف البضاعة

يشترط من وصف البضاعة أنه يمكن التعرف على هويتها من الوثائق الأصلية
Description of goods must enable identification on original documents

الكمية Quantity 4BOXES

RIE LM FOR HDP500
STANDARD LIFE CARTRIDGE RIBBON

Total quantity 4 BOXES إجمالي الكمية Total weight 44 KGS إجمالي الوزن

رقم الحاوية / رقم الشاحنة
Container no. / Vehicle no.

رقم رصاص الجمارك
Customs seal no.

تصديق الجمارك من نقطة الخروج أو الدخول إلى بلد المقصد
Customs certification at point of exit or country of destination

نشهد بأن البضاعة المذكورة أعلاه قد تم تخليصها من الجمارك

It is certified that the above mentioned goods have been cleared by Customs.

For Dubai Customs عن جمارك دبي
Date التاريخ

The exporter needs this certificate which proof that these goods have left the United Arab Emirates or arrived in a foreign country so that the deposit paid may be refunded by Dubai Customs

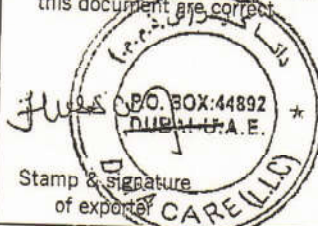
يحتاج المصدر إلى هذه الشهادة التي تثبت خروج البضاعة المذكورة أعلاه من دولة الإمارات العربية المتحدة أو وصولها إلى بلد المقصد وذلك لكي يستعيد قيمة التأمين الذي دفعه إلى جمارك دبي.

For Customs use لاستعمال الجمارك



Date التاريخ

نشهد بصحة التفاصيل المعطاة من قبلنا على هذه الوثيقة.
We certify that the details given by us on this document are correct.



Stamp & signature of exporter ختم وتوقيع المصدر

No. 1 copy Dubai Customs after certification

يجب إعداد هذه الشهادة على الآلة الكاتبة
This certificate must be prepared in typescript

تعتبر هذه الشهادة لاغية إذا جرى عليها أي تعديل
Any alteration will invalidate this certificate

نسخة رقم 1 جمارك دبي بعد التصديق



UNITED ARAB EMIRATES
Federal Customs Authority
DUBAI CUSTOMS



الإمارات العربية المتحدة
الهيئة الاتحادية للجمارك
جمارك Handling Authority



PORT TYPE COURIER AIR 4 نوع المنفذ	DEC TYPE EXPORT 3 نوع البيان	DEC DATE 06/03/2018 2 تاريخ البيان	DEC NO. 203-01849775-18 211000130688 1 رقم البيان
--	------------------------------------	--	--

Customs Declaration

Export Statistical Declaration

NET WEIGHT 7 الوزن الصافي	CONSIGNEE / EXPORTER AE-1014469 - DATA CARE LLC (I - D1998) 6 المصدر/المصدر	DELIVERY ORDER NO. 5 رقم إذن التسليم
GROSS WEIGHT 44 (kg) الوزن القائم	INTERCESSOR CO. AE-1005666 - DHL WORLDWIDE EXPRESS 9 الشركة الوسيطة	CAR/CAPT. 8 الناقل/القطبان/السائق
MEASUREMENT 13 القياس	COMMERCIAL REG. No. 546532 VAT TRN: 100016054700003 12 رقم السجل التجاري	CARRIER'S NAME 11 اسم الناقل
NO. OF PACKAGES 4 - BOXES عدد الطرود	EXPORT TO 15 المصدر إليه	VOYAGE / FLIGHT No. 14 رقم الرحلة
MARKS & NUMBERS 19 العلامات والأرقام	PORT OF LOADING DUBAI AIRPORT FREE ZONE 18 ميناء الشحن	B/L - AWB No. / MANIFEST 17 رقم البوليصا/المنافست
	PORT OF DISCHARGE 20 ميناء التفريغ	3031614751/3031614751
	DESTINATION SAUDI ARABIA (KINGDOM OF SAUDI ARABIA) 21 جهة المقصد	PR-00166/DAFZA

31 إجمالي الرسوم TOTAL DUTY AED	30 نوع الإيراد INCOME TYPE	29 فته الرسم DUTY RATE	28 القيمة بالعملة المحلية CIF LOCAL VALUE AED	25 القيمة بالعملة الأجنبية CIF FOREIGN VALUE	24 بلد المنشأ ORIGIN	23 وصف البضاعة GOODS DESCRIPTION	22 بند التعريف H.S. CODE
0.00		0.0	2250.00	1.0000 AED	FR	RIBBON EVOILS YMCKO CO	96121000
0.00		0.0	21050.00	1.0000 AED	JP	FRAGO CLEAR HDP FILM F	96121000
0.00		0.0	4560.00	1.0000 AED	MY	STANDARD LIFE CARTRIDG	96121000

EXEMPTION OF DUTY 44 المستفيد BENEFICIARY	الأعطاف 42 الرمز CODE	43 المصدر SOURCES	WEIGHT 37 الغرام GROSS	36 الصافي NET	35 وحدة UNIT	34 الكمية QTY	33 النوع TYPE	32 الكمية QTY	القيود الجمركية 40 الجبهة AGENCY
			44 kg			104	BOX	4	41 مرجع الفسخ RELEASE REF
									40 الجبهة AGENCY

AED	DUTY	الرسوم	56	TOTAL DUTY	الرسوم الجمركية
		HANDLING	57		رسوم المناولة
		STORAGE	58		رسوم الأرضيات
		OTHER CHARGES	59		رسوم أخرى
70	DEFINITE	إجمالي الرسوم	60	قسطي	
	INSURED	تأمين	61	TOTAL FEE	
		PAYMENT METHOD	62		طريقة الدفع
		GURANTEE/CHEQUE	63		ضمان/شيك
		RGCH 50.00 [21490035] CA-1000868	64		رقم
		KDID 20.00 [21490036] CA-1000868			
		DATE	65		تاريخ
		BANK	66		بنك
		RECEIPT NO.	67		رقم إيصال الدفع
		DATE	68		تاريخ
		BANK	69		بنك
		CLEARING AGENT	38	المخلص الجمركي	
		AE-1005666			
		DHL WORLDWIDE EXPRESS			
		LICENCE No.	39	رسم الرخصة	
		224839			
		TRANSIT	50	الترانزيت	
		ROUTE		خط السير	
		EXIT PORT	51	جبهة الخروج	
		DUBAI AIRPORT FREE ZONE			
		EXIT TRANSACTION NO.	52	قيد الخروج	
		DATE	53	تاريخه	
		SECURITY OFFICER	54	موظف أمن	
		TRANSIT OFFICER	55	مراقب ترانزيت	
		INSPECTION	45	المعاينة	
		REASONS FOR NOT RELEASING		أسباب عدم الفسخ	
		ID: 206033			
		Airport Free Zone Inspection Centre			
		INSPECTOR	46	المعائن	
		GROUP SUPERVISOR	47	رئيس المجموعة	
		OTHER REMARKS	48	ملاحظات أخرى	
		[FOB] FRT: INS:			
		Total Value: 27860			
		RELEASE DATE	49	تاريخ الفسخ	
		06/03/2018			

Distribution : 1-Handling Authority 2-Consignee 3-Consignee 4-Customs

توزيع النسخ : (1-سلطة المناولة 2- للمستورد 3- للمستورد 4- للجمارك

اتر معاملة على
www.emirsai.com

مصلحة الأترت :
http://www.dxbcustoms.gov.ae

CUSTOMS USE

تسليم وكيل النقل

تسليم المستورد أو المخلص

تسليم الجمرك